



Verantwortlicher Herausgeber: E. Glauber, Görlitz.
 Uebersetzt von Dionyssios Agapitos, z. Z. in Görlitz.
 Druck und Verlag der Aktien-Gesellschaft Görlitzer
 Nachrichten und Anzeiger, Görlitz, Demianiplatz 23/24.

Ἐπιτελεσθεῖσα διὰ τοῦ ἑκδότου: Αἰμίλιος Γκλάουμπερ.
 Μετάφραστής: Διονύσιος Π. Ἀγαπητὸς διαμένων ἐν Γκέρλιτς.
 Ἐκτόπισις καὶ ἔκδοσις ὑπὸ τῆς Ἑταιρείας Γκέρλιτσερ Νάχριχ-
 τεν οὐντ Ἀντσαίγκερ, πλατεῖα Ντεμιάνι 23, 24, 25.

Ἡ ΠΟΛΕΜΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ

Βερολίνον, 28. Ὀκτωβρίου. (W.T.B.) Εἰς τὴν Ἰταλίαν οἱ σύμμαχοι προχωροῦσιν ἀπὸ νίκης εἰς νίκην. Τὰ γερμανοαυστροουγγρικά στρατεύματα δι' ἀνηκούστου ἰκανότητος εἰς ἀγῶνας καὶ πορείαν ὑπερέβησαν τὰ δύσκολα ὄρη καὶ ἔφθασαν εἰς τὴν πεδιάδα. Τὴν ἑσπέραν τῆς 27. Ὀκτωβρίου κατελήφθη ὑπὸ γερμανικοῦ στρατοῦ ἡ Τσιβιντάλε, τὴν αὐτὴν δὲ ἑσπέραν ἡ Γκέρτς ὑπὸ ἀυστροουγγρικοῦ στρατοῦ. Ὁ ἀριθμὸς τῶν αἰχμαλώτων ἀνῆλθεν ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν εἰς περισσοτέρας τῶν 80000, ὁ δὲ ἀριθμὸς τῶν πυροβόλων εἰς περισσώτερα τῶν 600. Τὸ λοιπὸν πολεμικὸν ὕλικὸν καὶ ἡ λεῖα, ἡ ὁποία εὕρισκεται ἐγκαταλειμμένη ἐντὸς τῶν χαραδρωθῶν ὄρεων, δὲν δύναται νὰ ὑπολογισθῇ οὐδὲ κατὰ προσέγγισιν. Κατὰ τὴν ταχεῖαν νικηφόρον προέλασιν δὲν μένει καιρὸς πρὸς συλλογὴν καὶ καταμέτρησιν τῆς λεΐας. Ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν ὁ Καντόρνα οὐ μόνον ἀπώλεσε τὸ κέρδος πολέμου 2 1/2 ἐτῶν, ὁ ὁποῖος ἐκόστισε μέχρι τῆς 1. Ἰουλίου ἐ. ἔ. ἀπωλείας 1 600 000 ἀνδρῶν καὶ 23 δισεκατομμύρια, ἀλλὰ ἠναγκάσθη νὰ ἐγκαταλείψῃ εἰς τὸν ἔχθρον καὶ μεγάλας ἐκτάσεις ἰταλικοῦ ἐδάφους.

Πρὸ τῶν μοναδικῶν τούτων ἐπιτυχιῶν ὀφείλουσι νὰ παύσωσι διὰ παντὸς τὰ ψεῦδη τῆς Ἀντάντ περὶ τῆς καταπεσοῦσης πολεμικῆς ἀξίας τοῦ γερμανικοῦ καὶ τοῦ ἀυστροουγγρικοῦ στρατοῦ. Τὸ ἠθικὸν τοῦ στρατοῦ εἶναι πλήρως ἀκμῆς καὶ πεποιθήσεως ἀναλόγως πρὸς τὴν λαμπρὰν ἐξέλιξιν τῶν ἐπιχειρήσεων.

Εἰς τὴν παραλίαν τῆς Φλάνδρας τὰ ἐλαφρά μας πολεμικὰ πλοῖα καὶ τὰ ὑδροπλάνα μας ἀπώθησαν πολλὰ ἐχθρικά ἐλαφρά πολεμικὰ πλοῖα. Ἐπὶ δύο ἐχθρικών ἀντιτοπιλικῶν παρετηρήθησαν βλήματα. Ἐπὶ τοῦ πεδίου τοῦ μεγάλου ἀγῶνος τῆς Φλάνδρας κατόπιν ἰσχυροῦ πυρὸς ἐγένετο μία ἐχθρική ἐπίθεσις δυτικῶς τοῦ δάσου Χουτούλστ. Αἱ ἰσχυραὶ μάζαι τῶν Ἀγγλων καὶ τῶν Γάλλων κατέρωθσαν νὰ κερδίσωσι μόνον μίαν ἀσήμαντον λωρίδα ἐδάφους ἐντὸς τοῦ ἰλυώδους πεδίου τῶν χροανῶν ἀνατολικῶς τῆς Μέρκεμ. Καὶ ἡ ἐπίθεσις αὕτη ἠῤῥησε πάλιν τὰς ἀνωφερεῖς αἰματηρὰς θυσίας τῶν δυτικῶν μας ἐχθρῶν. Τὸ ἐχθρικὸν πῦρ διετηρήθη καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν ζωηρόν, μετὰ μεσημβρίαν δὲ ἠδέχθη κατὰ διαλείμματα εἰς τυμπανικὸν πῦρ. Ἐπεξετάθη μὲ μεγάλην δύναμιν καὶ βορείως τοῦ πεδίου τοῦ μεγάλου ἀγῶνος, ἰδίως ἐκατέρωθεν τῆς Ντιζμούντεν. Ἐπανελημμένως ἐκανονιοβολήθησαν συστηματικῶς πρὸς τὰ ὀπίσω κείμενα βελγικά χωρία.

Εἰς τὸ μέτωπον τοῦ Αἰσὸν ἀπεκρούσθησαν βορείως τῆς Μπραὶ τὴν 8. ὥραν πρὸ μεσημβρίας πολλοὶ ἐπιτεθέντες ἐχθρικοὶ λόχοι καὶ κατὰ τὴν ἀντεπίθεσιν συνελήφθησαν αἰχμαλῶτοι.

Μετὰ μεσημβρίαν καὶ τὴν ἑσπέραν κατόπιν ἰσχυρᾶς προπαρασκευῆς διὰ πυρὸς πυροβολικοῦ καὶ τορπιλλοβλητῶν ἐγένοντο ἰσχυραὶ γαλλικαὶ ἐπιθέσεις, αἱ ὁποῖαι ἀπέτυχον μετὰ αἰματηρῶν ἀπωλείων τοῦ ἔχθρου. Ἐμειναν εἰς χεῖράς μας πολλοὶ αἰχμαλῶτοι καὶ 3 πολυβόλα.

Ὁ πολεμικὸς ἀνταποκρίτης τῆς «Λοκαλαντσαίγκερ» τοῦ Βερολίνου ἀναγγέλλει εἰς τὴν ἐφημερίδα του ἀπὸ τὸ νοτιοδυτικὸν μέτωπον τὴν 27. Ὀκτωβρίου τὰ ἑξῆς: Τὰ νοτιοδυτικὰ στρατεύματα τῶν συμμάχων προχωροῦσιν ἀπὸ νίκης εἰς νίκην. Τὰ γεγονότα διαδέχονται τόσον ταχέως ἀλλήλα, ὥστε δύναται τις νὰ ἀναγγείλῃ μόνον τὰς γενικωτάτας γραμμὰς τῆς ἱστορικῆς ταύτης ἐν τῷ οἰκουμένικῳ πολέμῳ ἐπιχειρήσεως. Ἡ ἐπίθεσις τῶν πρώτων δυνάμεων, ἐκτελεσθεῖσα διὰ περισσοτέρων τῶν δώδεκα μεραρχιῶν, δὲν ἐχρειάσθη οὔτε 4 ὥρας, ὅπως διασπᾶσθαι τὴν τριπλῆν ἀμυντικὴν ζώνην τοῦ ἔχθρου. Οἱ Ἰταλοὶ χωρὶς νὰ γίνωσιν ἰδιαιτέρως σφοδροὶ ἀγῶνες, οὐ μόνον ἐξετοπίσθησαν ἀλλὰ καὶ κατὰ μέγστον μέρος συνελήφθησαν αἰχμαλῶτοι.

Ἐπειδὴ ἐντὸς τῆς ζώνης τῆς ἐπιθέσεως ἔμειναν ὀπίσω καὶ ὀλόκληρον τὸ πυροβολικὸν τοῦ ἔχθρου, ἠνοιχθῆ ὡς ἐκ τούτου μεταξὺ τῆς κοιλάδος τοῦ Φέλλα καὶ τοῦ Ἰζόντζο πλησίον τῆς Ἀουτσα ῥήγμα, τὸ ὁποῖον εἶχε κατ' εὐθείαν γραμμὴν μῆκος μεγαλύτερον τῶν 40 χιλιομέτρων. Εἰς μάτην τὸ ἰταλικὸν στρατηγεῖον ἔρριπτε τὴν μίαν μετὰ τὴν ἄλλην τὰς 20 περίε τῆς Οὐντίνε εὐρισκομένας μεραρχίας ἰσχυροῦ ἐφεδρικοῦ στρατοῦ ἐναντίον τῶν ἐπιτεθειμένων. Ὀκτῶ περίπου μεραρχίαι περιέπεσαν εἰς αἰχμαλωσίαν, ἀκριβῶς ὅπως εὕρισκοντο παρατεταγμέναι κατὰ τὴν μάχην. Αἱ ὑπόλοιποι φαίνεται, ὅτι ὑπεχώρησαν. Ὁ ἰταλικὸς στρατὸς παρουσιάζει τὴν ἐντύπωσιν τῆς ἀποσυνθέσεως.

Τὸ ἐχθρικὸν στρατηγεῖον ἀπὸ τώρα ἀκόμη, ὅποτε ἡ ἐπίθεσις τῶν συμμάχων οὐδὲ κατὰ προσέγγισιν ἔλαβεν ἀκόμη τὴν πλήρη ἀνάπτυσίν της, εὐρέθη πρὸ τοσοῦται δυσκόλων προβλημάτων, ὥστε ταῦτα δὲν εἶναι δυνατόν νὰ λυθῶσι χωρὶς νὰ θυσιασθῶσι καὶ νέα ἰταλικά ἐδάφη.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝΤΑ ΤΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝΤΑ

Ἐπίσημον. Μέγα Στρατηγεῖον, 30. Ὀκτωβρίου 1917.

Δυτικὸν Θέατρον.

ΣΤΡΑΤΙΑ ΤΟΥ ΔΙΑΔΟΧΟΥ ΡΟΥΠΡΕΧΤ

Εἰς τὴν Φλάνδραν ἡ ἐνέργεια τοῦ πυροβολικοῦ ἤτο ζωηρὰ εἰς τὸν τομέα τῆς Ντιζμούντε μετὰ μικρῶν διακοπῶν.

Μεταξύ του δάσους Χουτούλστ και της διώρυγος Κομίν — Υπέρν ο αγών πυρός έφθασε χθές ένιστε εις μεγάλην δύναμιν. Διετερήθη και την νύκτα σφοδρός και σήμερα την πρωίαν γυξήθη εις τυμπανικόν πυρ.

ΣΤΡΑΤΙΑ ΤΟΥ ΚΡΟΝΠΡΙΤΣ

Έκατέρωθεν της Μπραί εις την Σεμν ντε Ντάμ οί Γάλλοι συνεχέντρωσαν περί την έσπέραν το πυρ των εις ισχυράν ένέργειαν. Μετά παροδικήν ελάττωσιν ο αγών πυροβολικού γυξήθη πάλιν εκεί από τα έξημεράματα.

Όσαύτως και εις τα λοιπά τμήματα του όρεινου μετώπου ή ένέργεια των πυροβολικών ήτο μεγαλύτερα από την των τελευταίων ήμερών.

Έπί της ανατολικής όχθης του Μās κατόπιν δραστηρίας προπαρασκευής πυρός δεδοκιμασμένα στρατεύματα εισέβαλον εις τας έχθρικές θέσεις βορειοδυτικώς της Μπεζονδώ. Τά επί μετώπου 1200 μέτρων καταληφθέντα χαρακώματα έκρατήθησαν έναντίον τεσσάρων μέχρι της νυκτός επαναληφθεισών επιθέσεων ισχυρών γαλλικών δυνάμεων. Συνελήφθησαν πλέον των 200 αιχμαλώτων, ύπέστη δε ο έχθρος βαρείας αίματηράς άπωλείας.

Εις τας λοιπάς στρατάς ιδιαιί μας και έχθρικήι επιθέσεις αναγνωρίσεως προσέκαλεσαν πολλάκις ζωηράν ένέργειαν πυροβολικού. Εις το

Ανατολικόν θέατρον

και το

Μακεδονικόν μέτωπον

Ουδέμια μεγαλύτερα πολεμική επιχειρήσις.

Ιταλικόν μέτωπον

Η Ούντινε κατελήφθη υπό των συμμαχικών στρατευμάτων της 14. στρατιάς. Τοιούτοτρόπως κατά την έκτην ήμέραν της επιτυχούς επιχειρήσεως περιήλθεν εις χειράς μας ή μέχρι τουδς έδρα της Ιταλικής Ανωτάτης Διοικήσεως του Στρατού.

Αί μεραρχίαί μας, άκράτητοι, μη πτοούμεναι από κανένα κόπον, προελαύνουσι κατά μήκος του Ταχλιαμέντο.

Εις τας όλίγας θέσεις διαβάσεως του λόγφ της βραδαίας βραχχης έσογκωθέντος ποταμού συνωθεΐται ο ύποχωρών ήττημένος έχθρικός στρατός.

Η ΓΕΡΜΑΝΙΑ ΚΑΙ Ο ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΠΟΛΕΜΟΣ

Υπό Δημητρίου Καλιτσουνάκι.

(2)

Τετάρτη μεγάλη βιομηχανία είναι ή ηλεκτροβιομηχανία, ήτις ού μόνον έν Γερμανία αλλά σχεδόν έν τοις πλείστοις κράτεσι τοις Εύρώπης και εις τας υπερωκεανείους χώρας τας έγκραταστάσεις αυτής διέδωσεν. Αλλά και ή πνευματική μόρφωσις του έργάτου δέν υπελείφθη. Τφ 1912 έλειτούργουν έν Πρωσία 2235 επαγγελματικά, 392 έμπορικά και 19371 έτεραι σχολαί προς περαιτέρω πνευματικήν και τεχνικήν μόρφωσιν του έργάτου. Της πνευματικής μορφώσεως αναγκαίαν προϋπόθεσιν άπετέλεσεν ή εργατική ασφάλεια. Τά ιδρύματα της ασφαλείας ταύτης, ένιαίως ρυθμιζομένης έν σύμπαντι τφ κράτει, διέθετον τφ 1903 περιουσίαν 3057 εκατομμυρίων μάρκων, κατά το αυτό δε έτος παρείχον 840 εκατομμύρια μάρκων δι' ασφαλείας και βοθηήματα εις άσθενείς και οικείους. Η εργατική αυτοβοήθεια, ως αί στατιστικά των επαγγελματικών συνδέσμων δεικνύουσι, διαρκώς αύξάνει. Ο αριθμός των μελών των επαγγελματικών τούτων συντεχνιών άνερχόμενος τφ 1891 εις 350 000 έφθασε τφ 1912 εις 3750000.

Ός ή γεωργία και βιομηχανία ούτω και ή χρηματική και

Τά από το Κέρντεν προελαύνοντα στρατεύματα εισήλθον εις ολόκληρον το μέτωπον εις βενετικόν έδαφος και προχωρούσι προς τον άνω ρουόν του Ταχλιαμέντο.

(W.T.B.)

ΛΟΥΤΕΝΝΤΟΡΦ

ΑΥΣΤΡΟΥΓΓΡΙΚΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΝ

Βιέννη, 29. Οκτωβρίου.

Ιταλικόν θέατρον

Την πρωίαν της 24. Οκτωβρίου αί αυστρουγγρικήι και αί γερμανικήι δυνάμεις του στρατηγού Όθωνος φόν Μπέλο και ή βορεία πτέρυξ της στρατιάς του στρατηγού φόν Μπορέδιν ήρχισαν την επίθεσιν των. Χθές, την έσπέραν της πέμπτης ήμέρας της μάχης, είχαν επανακτηθή όλον το έδαφος, το όποιον ο έχθρος μάς είχαν αφαιρέσει μετά κόπων εις 11 αίματηράς μάχας, εξαγοράσας έκαστον τετραγωνικόν χιλιόμετρον με την ά. πόλειαν 5400 άνδρων περίπου. Έπί του όροπεδίου Κάρστ τά στρατεύματά μας, αφού κατέλαβον το όρος Σάν Μιχέλε, έπραχώρησαν προς τον Ιζόντσο. Τά τμήματά μας υπερέβησαν τον ποταμόν, του όποιου τά ύδατα άνυψούνται.

Η Γκέρτς έκαθαρίσθη δι' αγώνων επί των όδων, ή δε Ποντιόρα έκυριεύθη δι' εφόδου άργά την έσπέραν. Ο χώρος της Όσαβήγια, το όρος Σαμποτινό και το ύψωμα Κοράντα άπετέλεσαν το θέατρον ένιστε πολύ ζωηρών αγώνων. Πάσα αντίστασις των Ιταλών ήτο ματαιία. Καταδιώκοντες τον έν μερίστη συγχύσει ύποχωρούντα έχθρον έφθάσαμεν πέραν της Κόρμονς και του όρους Κουάριν.

Γερμανικά και αυστρουγγρικά στρατεύματα εύρίσκονται πρό της Ούντινε.

Όμοίως εις την βορειοδυτικώς της Τσιθιντάλε όρεινήν έκτασιν προελαύνομεν ταχέως.

Το Ιταλικόν μέτωπον του Κέρντεν εκλονίσθη εις τους κυριωτάτους τομείς του. Υπό βροχην και καταγίδια τά στρατεύματά μας αφήρσαν από τον έχθρον τας δια έργασίας δύο και ήμισσεως έτών ώχωρωμένας θέσεις των συνόρων νοτιοδυτικώς της Τάρβις, πλησίον της Ποντάφελ, εις την περιοχήν του Πλέκεν και επί του Μεγάλου Πάλ.

πιστωτική όργάνωσις της χώρας άμάρζει. Αί πάντε σήμερα προάρχουσαι γερμανικήι τράπεζαι διέθετον τφ 1871 122,8 έκαστο. μάρκων εις κεφάλαιον, τφ 1915 άνήρχοντο όμως ταύτα εις 1020 έκαστομ. προς δε και 325 έκαστομ. αποθεματικά είχαν σχηματισθή. Η διαρκής προσπάθεια προς μείωσιν των οικονομικών κινδύνων διεμόρφωσε ταύτας εις «Μεγάλας Τραπέζας». Αύξανόμενων των καταθέσεων, γυξάνον αύται και τά κεφάλαια αυτών σινάμα. Πάσα εξάρτησις εκ τοπικών σχέσεων ως και ένιαίων κλάδων βιομηχανίας άπεφεύγετο. Συνοφανθείσαι δε γεωγραφικώς και ούσιαστικώς και ήγηθείσαι όλων των κλάδων του οικονομικού βίου, προήγαγον υπερίμετρως την γερμανικήν βιομηχανίαν, συνάμα δε επεξέτειναν την δρασιν αυτών και ύπερ πάσαν την γην. Αύται μετήγαγον την ιδέαν της όργανώσεως έν τη βιομηχανία, άναμνηγούμεναι εις επιχειρήσεις του αυτού κλάδου ανταγωνιζομένας. Ούτω περιώρισαν τον άχαλίνωτον συναγωνισμόν, ειργάσθησαν προς συμβιβασμόν, άπετέλεσαν τους φορείς της ιδέας των καρτέλλ. Συμμετέχουσιν έκαστονάδων συνδέσμων παντός είδους της συνεταιριστικής νεοοργανώσεως της επαγγελματικής παραγωγής. Ούτω ή γερμανική λαϊκή περιουσία άνήλθεν ύπερ τά 310 δισεκατομμύρια μάρκων, δια δε του έτησιου εισοδήματος αυτής των 43 δισεκατομμυρίων υπερέτρησε πάντα τά της Εύρώπης.

Η ταχέα, όλα τά εμπόδια θραύουσα προέλασις των συμάχων καθιστά αδύνατον ασφαλή τινα άνακίνωσιν περί του αριθμού των αιχμαλώτων και της αδιακόπως αύξανόμενης λείας. Εις τον νοτίως της Πλάβα χώρον μόνον έκυριεύθησαν 118 Ιταλικά πυροβόλα όλων των διαμετρημάτων. Μία έδω προελαύνουσα μεραρχία αφήρσεν έντός όλίγων ώρών από τον έχθρον 60 αξιωματικούς, 3000 όπλίτας και 60 πυροβόλα.

Το πολεμικόν όλικόν, το όποιον έκυριεύθη κατά την δωδεκάτην μάχην του Ιζόντσο υπερβαίνει κατά πολύ την λείαν μας κατά την εις Γαλικίαν-Πολωνίαν επίθεσιν μας του θερους 1915.

(W.T.B.)

Ο άρχηγός του Γεν. Έπιτελείου.

Η ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΤΩΝ ΣΥΜΜΑΧΩΝ ΕΙΣ ΤΟ ΙΤΑΛΙΚΟΝ

(Ζ.) Παρίσι, 28. Οκτωβρίου. (Χαθās.) Σήμερον την έσπέραν συνήλθε το ύπουργικόν συμβούλιον υπό την προεδρίαν του Πουανκαρέ, ίνα εξετάση την στρατιωτικήν κατάστασιν και άποφασίση περί της συνεργασίας των συμάχων εις το Ιταλικόν μέτωπον.

ΜΙΑ ΔΙΑΤΑΞΗ ΤΟΥ ΚΑΝΤΟΡΝΑ

(Ζ.) Κατά μαρκονοτηλεγράφημα του Κολντάνο ήμερομηνίας 28. Οκτωβρίου ή ανωτάτη Ιταλική διοίκησις του στρατού απέστειλε την ακόλουθον διαταγήν: «Το καθημερινόν Ιταλικόν πολεμικόν άνακινωθέν εις άγγλικήν και γαλλικήν γλώσσαν άπηγορεύθη. Έμποδίσατε ως εκ τούτου την δημοσίευσιν του Στρατηγός Καντόρνα.»

ΣΤΡΑΤΗΣΟΣ ΟΘΩΝ ΦΟΝ ΜΠΕΛΛΟ

(Ζ.) Ο άρχηγός των επιχειρήσεων έναντίον του μετώπου του Ιζόντσο στρατηγός Όθων φόν Μπέλο άνεδείχθη πολλάκις κατά τον πόλεμον τούτον το πολεμικόν άνακινωθέν άνέφερε πολλάκις εύφήμως το όνομά του. Το φύλλωμα δρυός του παρασήμου Pour le mérite κοσμεί το στήθος του. Έλασέν έξέχον μέρος εις την μάχην της Τάννεμπεργκ και εις την Μαζουρικην χειμερινήν μάχην, προσέτι δε βραδύτερον εις την μεγάλην επίθεσιν έν Κουρλανδία. Εις το μακεδονικόν μέτωπον επανέκτησεν επί κεφαλής του Λαουενβουργικου τάγματος ευζώνων

Καθ' ότι δε το σιδηροδρομικόν δίκτυον άφορά, ή Γερμανία κέχτηται το μέγιστον τοιούτον της Εύρώπης. Διά της διοικήσεως δε των σιδηροδρόμων υπό του κράτους τά τιμολόγια ήλευθερώθησαν των έπιρροών της βιομηχανίας. Ουδαμώς καθυστέρησε και το δίκτυον των πλωτών έσωτερικών όδων. Ούτω δε ή έσωτερική σιδηροδρομική και πλωτή συγκοινωνία ύπεβοήθησε σημαντικώς την υπερωκεάνειον τιαυτήν. Μέγα μέρος της εδρωπαϊκής μεταναστεύσεως άπήρχετο εκ των γερμανικών λιμένων. Η ανάπτυξις αυτή αντικατοπτρίζεται και έν τφ έξωτερικφ έμπορίφ. Το συνολικόν έμπορίον της Γερμανίας, Αγγλίας, Γαλλίας είχε πρό του πολέμου εις δυσεκατομμύρια ούτω:

	Γερμανία	Αγγλία	Γαλλία
1890	8 195	15 300	8 237
1913	22 530	28 644	14 814

(1912).

Ούτω μόνον ή όργάνωσις και ανάπτυξις αυτή σύμπαντος του οικονομικού βίου έπετέλεσε το θαυμαστόν νυν έργον της σχεδόν πανταχού έξικνουμένης αυταρχείας της χώρας.

Τοιούτον το έργον έν συνόλω, έξ ού την μάλλον ήμās έν διαφέρουσαν πραγματείαν του Schumacher άπεδώσαμεν. Έν τούτοις μη αί λοιπαί ύπολείπονται; Ο Schmoller άποδίδει

νων έν σπουδαίον ύψωμα, το όποιον είχαν καταλάβει οί Σέρβοι. Ο Κάιζερ ώνόμασε τότε αυτόν διοικητήν του τάγματος των ευζώνων. Ο Όθων φόν Μπέλο κατάγεται εκ άρχαίας στρατιωτικής οικογενείας και είναι υίός του άλλοτε φρουράρχου του Πόζεν αντιστρατήγου φόν Μπέλο εις τον στρατόν ύπηρετεί από του έτους 1875. Ός συνταγματάρχης διήκησε τφ 19. σύνταγμα πεζικου του Γκέρλιτς, ως ύποστράτηγος την 43. ταξιαρχίαν πεζικου και ως αντιστράτηγος πρό της εκρήξεως του πολέμου την 12. μεραρχίαν.

ΠΑΡΑΣΗΜΟΦΟΡΙΑ ΤΟΥ ΑΝΘΥΠΟΛΟΧΑΓΟΥ ΣΝΙΜΠΕΡ

(Ζ.) Ο Κάιζερ άπένειμεν εις τον διοικητήν της 12. μεραρχίας πεζικου ύποστράτηγον Λεκι και τον εις το γερμανικόν πολεμικόν άνακινωθέν της 27. τρ. μ. όνομασθέντα άνθυπολοχαγόν Σνίμπερ του ύπ' αριθ. 63 συντάγματος πεζικου το παράσημον pour le merite.

Ο άνθυπολοχαγός Σνίμπερ είναι ο καταλαβών το Μόντε Ματαγιούρ επί κεφαλής του 4. λόχου του Άνωσιλευσιακου συντάγματος πεζικου ύπ' αριθ. 63. Κατά την εκρήξιν του πολέμου έφοίτα εις την στρατιωτικήν σχολήν προήχθη εις άνθυπολοχαγόν την 2. Σεπτεμβρίου του 1914, σήμεραν δε διατρέχει το 23. έτος της ηλικίας του. Κατά τους αγώνας του συντάγματός του εις το ανατολικόν και το δυτικόν μέτωπον διεκρίθη και έτιμήθη ένωρις με τον Σιδηροδόν Σταυρόν Ι. τάξεως.

ΤΟ ΕΡΓΟΝ ΤΩΝ ΥΠΟΒΡΥΧΙΩΝ

Βερολίον, 27. Οκτωβρίου. (W.T.B.) Εις το στενόν της Μάνχης και την Βόρειον θάλασσαν κατεβυθίσθησαν πάλιν υπό των ύποβρυχιών μας 18 500 τόνοι. Μεταξύ των βυθισθέντων πλοίων εύρίσκοντο δύο ώπλισμένα άγγλικά ατμόπλοια μεσαίου μεγέθους, προσέτι το ώπλισμένον Ιταλικόν ατμόπλοιον «Γκέμμο» (3111 τόννων) και το άγγλικόν ίστοφορόν «Έλντρα». Προσέτι έτορπιλλίσθη έν πολύ φορτωμένον ατμόπλοιον, το όποιον όμως σοβαρώς βεβλαμμένον κατωρθώθη να ρυμουλκηθή.

Βερολίον, 28. Οκτωβρίου. (W.T.B.) Εις την δυτικήν άγγλικήν παραλίαν κατεβυθίσθησαν πάλιν υπό των ύποβρυχιών μας έξ ατμόπλοια, μεταξύ των όποιων το ώπλισμένον άγγλικόν ατμόπλοιον «Μάιν», ως και τά άγγλικά ατμόπλοια «Έσχυμέρτε»

ήμιν την πέμπτην ούσίαν του έργώδους βίου αυτού έν τη πραγματεία του, «περί των θεσμών και του πνεύματος του δημοσίου βίου έν Γερμανία», άντλων εκ της άπαραδλήτου γνώσεως αυτού της έσωτερικής αναπτύξεως του γερμανικου Κράτους.

Ούτω το όλον έργον φέρει εις φώς σειράν ολόκληρον νέων επιστημονικών συμπερασμάτων ή εκ νέων άπόψεων διαφωτίζει τά παλαιά. Η ιδύουσα το όλον έργον ιδέα, εις ήν ήτε πολιτική, οικονομική και εκπολιτιστική έρευνα καταλήγει, είναι: Το πνεύμα του γερμανικου πολιτισμού ούχι έν τη καταδυναστεύσει αλλά έν τη αναγνωρίσει και των άλλων λαών την εκφρασιν αυτού εύρίσκει. Ούτω το όλον έργον, διαπνεόμενον υπό ύψηλου πνεύματος έν τη αντίλήψει των πραγμάτων και ιδεών, μεθ' ών έκαστος των συγγραφέων άσχολεΐται, παρέχει την εύκαιρίαν εις τον αναγνώστην, όπως τον γερμανικόν πολιτισμόν έν ταίς ουσιάδεις φάσει αυτού και εκ ώριζμένης άρχής τελείως αντιληφθή.

Τ Ε Λ Ο Σ

18/31 Οκτωβρίου

Τ Ε Τ Α Ρ Τ Η

† Λουκά του Εδαγγελιστου

και «Β. Μ. Μπαράκλιε». Το πρώτον είχε φορτίον πυρομαχικών, εάν κρίνη τις από το είδος της εχρήσεως, το δε τελευταίον από Δουβλίον εις Λιβερπούλγη. Προσέτι μεταξὺ τῶν βυθισθέντων πλοίων εὐρίσκοντο δύο ἀγγλικά πολὺ φορτωμένα ἀτμόπλοια, ἐκ τῶν ὁποίων τὸ ἓν ἦτο ὠπλισμένον.

Ὁ ἀρχηγὸς τοῦ ναυαρχικοῦ ἐπιτελείου τοῦ στόλου.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ἡ ἐφημερίς μας θὰ ἐκδώσῃ και διὰ τὸ ἔτος 1918 ἑλληνικὸν ἡμερολόγιον. Κατὰ τὸ τρέχον ἔτος ἡ προκαταρκτικὴ ἐργασία διὰ τὸ νέον ἡμερολόγιον ἤρχισε πολὺ ἐνωρίτερον παρά κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος, οὕτως ὥστε ἐφέτος θὰ εἶναι κατὰ πολὺ τελευταίτερον τοῦ περυσιοῦ. Πολλοὶ γερμανοὶ συνεργάται μας ἀπέστειλαν ἤδη πρὸς ἡμᾶς ἐνδιαφερούσας πραγματείας τινος ὡς και ἀνεκδότους φωτογραφίας. Ἐπιθυμοῦντες, ὅπως εἰς τὸ νέον ἡμερολόγιόν μας ἀντιπροσωπευθῇ ἐπαρκῶς και ἡ ἑλληνικὴ λογογραφία—τὸ ὅποιον ἄλλως τε εἶναι ἡ βᾶσις προκειμένου περι ἑλληνικοῦ ἡμερολογίου—παρακαλοῦμεν, ὅπως μᾶς ἀποσταλῶσιν ἑλληνικά διηγήματα, ἀνέκδοτα, περιγραφαί, ποιήματα κλπ. τῶσον πρωτότυπα, ὅσον και ἀντιγραφαί (ἀναφερομένου τοῦ ὀνόματος τοῦ συγγραφέως), ὡς και εἰκόνες, σκίτσα κλπ. Λίαν εὐχάριστον θὰ ἦτο, εάν ἐλαμβάνομεν και διαφόρους περιγραφὰς ἀπὸ τὴν ζωὴν τῶν Ἑλλήνων εἰς τὴν Γερμανίαν, οὕτως ὥστε τὸ ἡμερολόγιόν μας νὰ ὑπεθυμίζῃ και διὰ τοῦ περιεχομένου του τὴν ἐποχὴν και τὰς περιστάσεις, ὑπὸ τὰς ὁποίας ἐξεδόθη. Εἴμεθα βέβαιοι, ὅτι οἱ ἀναγνώσται μας θὰ ἀποδώσωσιν εἰς τὸ ἔργον, τὸ ὅποιον πρόκειται νὰ ἐκδοθῇ, τὴν ἀνήκουσταν εἰς αὐτὸ σημασίαν και θὰ σπεύσωσι νὰ παράσωσι τὴν πνευματικὴν των συνδρομήν, ἔχοντες ὑπ' ὄψει, ὅτι τοιαῦτα βιβλία δὲν ἔχουσι

μόνον πρόσκαιρον βῆσαν, ἀλλὰ ἀποτελοῦσι διαρκὴ μνημεῖα μᾶς ἱστορικῆς ἐποχῆς τῶσον δι' ἡμᾶς ὅσον και διὰ τὴν φιλοφεινούσαν ἡμᾶς χώραν. Ὑλη τοῦ ἡμερολογίου θὰ γίνῃ δεκτὴ μέχρι τῆς 7/20 Νοεμβρίου ἐ. ἔ.

Ὁ ἐκδότης και ἡ σύνταξις τῆς “Νέα τοῦ Γκερλιτς,,

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Εἰς τὸς ἐσχάτους εἰς τὸ σῶμα τῶν μονίμων ὑπαξιωματικῶν καταταγέντας λοχίας τοῦ 19. συντάγματος πεζικοῦ Κοριάζην Τηλ. και Σταματιάδην Γεώργ. εὐχομαι και εἰς ἀνώτερα.

Ε. Καρμύρης, ἐφεδρος λοχίας 20. συντάγματος πεζικοῦ.

5. κλήρωσις τῆς 10. σειρᾶς τοῦ Πρωσσικοῦ Νοτιογερμανικοῦ (236. σειρᾶς τοῦ Βασιλικῶν Πρωσσικοῦ) Λαχείου.

Κυρία κλήρωσις ἀπὸ 8. Νοεμβρίου μέχρι 4. Δεκεμβρίου. 1/8, 1/4, 1/2 και ὅλακι. λαχρὸς ἀντὶ 25. 50. 100 και 200 μαρ. **Εἰς τοῦ ΜΠΡΑΣΣΕΡΤ Μαριέν-πλάτς 2. Ι.**

Ἐνοικιάζονται ἀπὸ 1. Νοεμβρίου 1 ἢ 2 καλῶς ἐπιπλ. δωμ. Ντεμάνπλάτς 15. Ι.

Ἐνοικιάζεται καλῶς ἐπιπλ. δωμάτιον. Χοσπιτάλ-στράσσε 33. ΙΙ. δ.

Ἐνοικιάζεται ἐπιπλ. δωμ. μὲ πρόγευμα και μερικὰς ἡμέρας και φαγητόν. Ξενοδοχεῖον Ἐστερράχισερ-Λόφ. Ζέχς-στέτε-πλάτς.

ΤΑ ΣΙΓΑΡΕΤΤΑ „ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝ“

ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΕΣΚΕΥΑΣΜΕΝΑ ΑΠΟ ΓΗΝΣΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΠΝΑ

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΕΙΣ ΟΛΑ ΤΑ ΚΑΠΝΟΠΩΛΕΙΑ

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΣΙΓΑΡΕΤΤΩΝ

**„ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝ“
ΜΕΤΟΧΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ**

ANNOBEPON